

# *robot @ coupe*®



**CMP 250 V.V. • CMP 300 V.V. • CMP 350 V.V.**  
**CMP 250 Combi • CMP 300 Combi**

# SUMMARY

## **WARRANTY**

## **IMPORTANT WARNING**

## **INTRODUCTION TO YOUR NEW POWER MIXER**

## **SWITCHING ON THE APPLIANCE**

- Advice on electrical connections

## **OPERATING THE APPLIANCE**

- Starting and stopping the power mixer
- Continuous operation
- Variable-speed operation

## **WORKING POSITION**

- Blade function
- Whisk function

## **ASSEMBLING / DISMANTLING**

- Blade function
- Whisk function

## **USES & EXAMPLES**

## **HYGIENE**

## **CLEANING**

- Motor unit
- Foot and bell
- Blades
- Whisk holder
- Whisks

## **MAINTENANCE**

- Blades
- Whisks
- Foot seal
- Seal ring

## **TECHNICAL SPECIFICATIONS**

- Weight
- Dimensions
- Working height
- Noise level
- Electrical data

## **SAFETY**

## **PROBLEMS**

## **STANDARDS**

## **TECHNICAL DATA**

- Electrical and wiring diagrams
- Exploded views

# ROBOT-COUPÉ S.N.C., LIMITED WARRANTY

Your new ROBOT-COUPÉ appliance is warranted to the original buyer for a period of one year from the date of sale if you bought it from ROBOT-COUPÉ S.N.C.

If you bought your ROBOT-COUPÉ product from a distributor your product is covered by your distributor's warranty (Please check with your distributor terms and conditions of the warranty).

The ROBOT-COUPÉ S.N.C. limited warranty is against defects in material and/or workmanship.

## THE FOLLOWING ARE NOT COVERED BY THE ROBOT-COUPÉ S.N.C. WARRANTY:

**1** - Damage caused by abuse, misuse, dropping, or other similar damage caused by or resulting from failure to follow assembly, operating, cleaning, user maintenance or storage instructions.

**2** - Labour to sharpen and/ or replacements for blades which have become blunt, chipped or worn after a normal or excessive period of use.

**3** - Materials or labour to replace or repair scratched, stained, chipped, pitted, dented or discoloured surfaces, blades, knives, attachments or accessories.

**4** - Any alteration, addition or repair that has not been carried out by the company or an approved service agency.

**5** - Transportation of the appliance to or from an approved service agency.

**6** - Labour charges to install or test new attachments or accessories (i.e., bowls, discs, blades, attachments) which have been arbitrarily replaced.

**7** - The cost of changing direction-of-rotation of electric motors (Installer is responsible).

**8** - SHIPPING DAMAGES. Visible and latent defects are the responsibility of the freight carrier. The consignee must inform the carrier and consignee immediately, or upon discovery in the case of latent defects.

KEEP ALL ORIGINAL CONTAINERS AND PACKING MATERIALS FOR CARRIER INSPECTION.

Neither ROBOT-COUPÉ S.N.C. nor its affiliated companies or any of its distributors, directors, agents, employees, or insurers will be liable for indirect damage, losses, or expenses linked to the appliance or the inability to use it.

The ROBOT-COUPÉ S.N.C. warranty is given expressly and in lieu of all other warranties, expressed or implied, for merchantability and for fitness toward a particular purpose and constitutes the only warranty made by ROBOT-COUPÉ S.N.C. France.

# IMPORTANT WARNING



**WARNING:** In order to limit accidents such as electric shocks or personal injury, and in order to limit material damage due to misuse of the appliance, please read these instructions carefully and follow them strictly. Reading the operating instructions will help you get to know your appliance and enable you to use the equipment correctly. Please read these instructions in their entirety and make sure that anyone else who may use the appliance also reads them beforehand.

## UNPACKING

- Carefully remove the equipment from the packaging and take out all the boxes or packets containing attachments or specific items.
- **WARNING** - some of the tools are very sharp e.g. blades, etc..

## INSTALLATION

- We recommend that you install your appliance on its wall frame.

## CONNECTION

- Always check that your mains supply corresponds to that indicated on the identification plate on the motor unit and that it can withstand the amperage.
- Never plug your appliance into the mains supply before placing it inside the preparation bowl.

## HANDLING

- Always take care when handling the blades, as they are extremely sharp.

## ASSEMBLY PROCEDURES

- Follow the various assembly procedures carefully (see page 17) and make sure that all the attachments are correctly positioned.

## USE

- Never try to override the safety systems.
- Never insert an object into the preparation.
- Never switch the appliance on unless it has been placed in the preparation bowl.
- Before dismantling the foot and bell, always check that the power mixer is unplugged.
- We recommend that you tilt the appliance at a slight angle to prevent the bell from touching the bottom of the container.

## CLEANING

- As a precaution, always unplug your appliance before cleaning it.
- Always clean the appliance and its attachments at the end of each cycle.
- Never place the motor unit in water.

- For parts made from aluminum, use cleaning fluids intended for aluminum.
- For plastic parts, do not use detergents that are too alkaline (e.g., containing too much caustic soda or ammonia).
- Robot-Coupe can in no way be held responsible for the user's failure to follow the basic rules of cleaning and hygiene.

## MAINTENANCE

- Before opening the motor housing, it is absolutely vital to unplug the appliance.
- Check the seals and washers regularly and ensure that the safety devices are in good working order.
- It is particularly important to maintain and check the attachments since certain ingredients contain corrosive agents, e.g. citric acid.
- Never operate the appliance if the power cord or plug has been damaged or if the appliance fails to work properly or has been damaged in any way.
- Do not hesitate to contact your local Maintenance Service if something appears to be wrong.

## INTRODUCTION TO YOUR NEW POWER MIXER

Robot-Coupe has developed a whole range of power mixer. Their technical characteristics are shown in the table below.

Models	Speed variation	Mixer attachment	Whisk attachment	capacity Litres
CMP 250 V.V.	•	250 mm		15
CMP 300 V.V.	•	300 mm		30
CMP 350 V.V.	•	350 mm		45
CMP 250 Combi	•	250 mm	220 mm	15
CMP 300 Combi	•	300 mm	220 mm	30

These models are working tools that are perfectly suited to the needs of their users. **The mixer function** will allow you to make soups, vegetable purées and pulps without any problem, while you will find that the **whisk function** is ideal for making pancake batter, mayonnaise, beaten egg whites, chocolate mousse, butter sauces, whipped cream or smooth fromage frais.

The whisk attachment is equipped with a metallic gear box with a plastic body, even more resistant when processing preparations such as pan cakes.

The **variable-speed** function will enable you to adjust the speed to suit each preparation and to start the processing at a lower speed in order to reduce splashing.

The simple design of these appliances allows the assembly and dismantling of the moving parts in no time at all, to ease maintenance and cleaning.

These instructions contain important information that will enable you to extract the greatest return on your investment.

**We therefore strongly advise you to read these instructions carefully before using the appliance.**

## SWITCHING ON THE APPLIANCE

### • ADVICE ON ELECTRICAL CONNECTIONS

**This class II appliance (double insulation) requires a single-phase alternating current but does not need an earthed socket. The universal-type motor is fitted with an interference suppressor.**

**The power supply must be protected by a differential circuit breaker and a 10 A fuse.**

**Check that you have a standard 10/16 A single-phase socket.**

**Make sure that the voltage of your power supply matches that shown on the identification plate of your appliance.**

Robot-Coupe supplies these models with different types of motors:

230 V / 50 Hz for power supplies of:  
220 to 240 V.

120 V / 60 Hz.

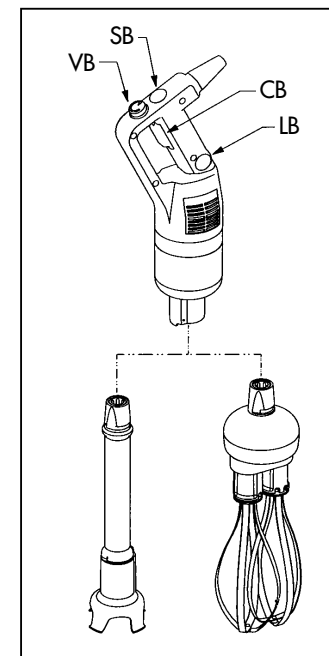
220 V / 60 Hz.

The power mixer is supplied with a single-phase plug connected to a power cord.

## OPERATING THE APPLIANCE

### • STARTING AND STOPPING THE POWER MIXER

1. Check that the control button (CB) is in the released position.
2. Connect the power mixer to the power supply.
3. Insert the foot into the preparation.
4. Press and hold down the safety button (SB).
5. Press the control button (CB), and the power mixer will start up.
6. Release the safety button (SB).
7. To stop the power mixer, release the control button (CB).



### • CONTINUOUS OPERATION

Follow steps 1 to 6 above, then:

7. While the control button (CB) is in the depressed position, press the locking button (LB)
8. Release the control button (CB).
9. Release the locking button (LB), and the power mixer will function continuously.
10. To stop the power mixer, press and release the control button (CB).

### • VARIABLE-SPEED OPERATION

Follow steps 1 to 6 above, then:

7. Change the speed of the motor by turning the variable speed button (VB) towards the maximum or minimum as required.

**Whisk function** : speed between **500** and **1800** rpm.

**Mixer function** : speed between **2300** and **9600** rpm.

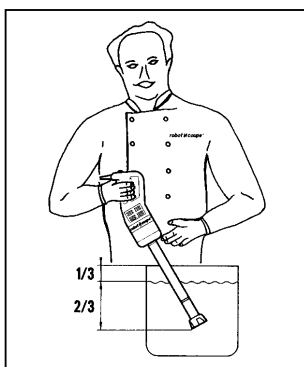
It is advisable to start at a low speed when using the whisk.

**With the self-regulating speed system**, once you have selected a speed, it will remain constant, even if the consistency of your mixture changes.

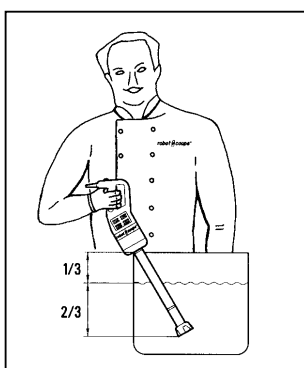
## WORKING POSITION

### • BLADE FUNCTION

For greater control, we recommend that you hold the power mixer by the handle and the bottom of motor unit. Furthermore, we recommend that you tilt the power mixer at a slight angle to prevent the bell from touching the bottom of the container.



The power mixer can equally be rested against the rim of the container, but must be tilted, and the bell must not touch the bottom of the container.



Always make sure that the bell is sufficiently immersed to avoid splashing and that the air vents of the motor unit does not come into contact with any liquid.

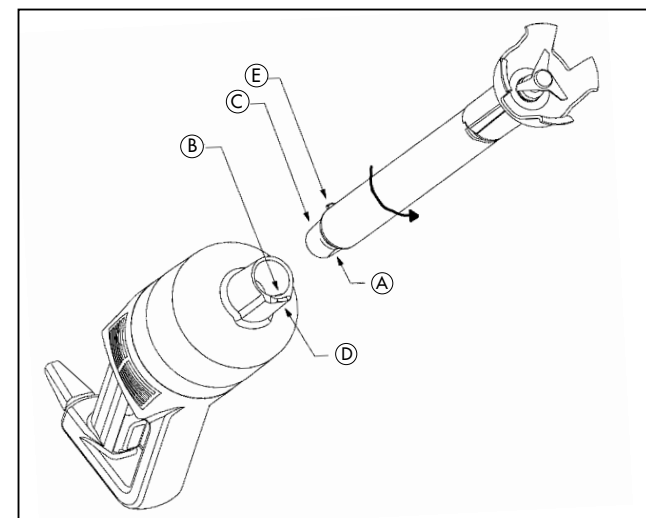
For optimum efficiency, two thirds of the foot should be immersed in the preparation.

### • WHISK FUNCTION

You can also hold the appliance by the handle with one hand, leaving the other hand free to hold the bowl, if necessary.

While you process the preparation, we recommend that you move the whisks around in the bowl, in order to ensure that the mixture is completely homogeneous.

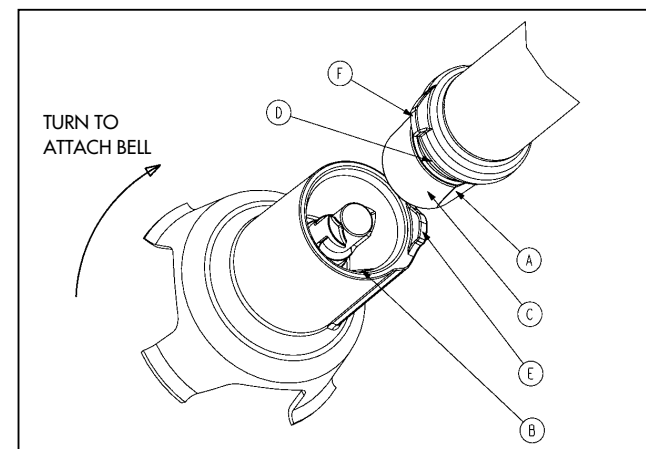
We strongly advise you to keep the whisks from touching the sides of the bowl. For maximum efficiency, at least one-fifth of the whisk length should be immersed. We also strongly advise you to start the processing at a low speed.



### Removing the tube from the motor unit (only for CMP Combi)

- Check that the appliance is unplugged.
- Turn the tube in the opposite direction to that used when attaching it.
- When it will go no further, remove the tube of the aluminium casing.

### Attaching the bell from the tube



- Check that the machine is not plugged in.
- Align the flat side of **(A)** the conical part of the tube with catch **(B)** the inside of the bell.

## ASSEMBLING / DISMANTLING

### • BLADE FUNCTION

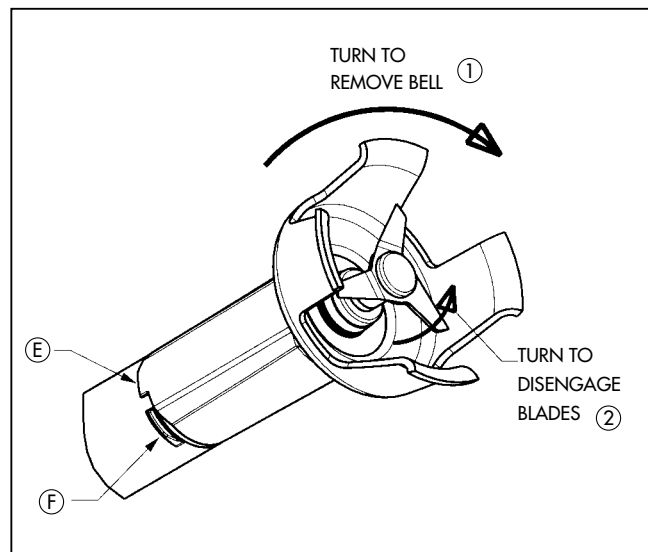
#### Attaching the tube to the motor unit. (only for CMP Combi)

- Check that the appliance is not plugged in.
- Align the flat side of **(A)** the conical part of the tube with catch **(B)** into the aluminium casing.
- Insert the whole of the conical part **(C)** of the tube into the aluminium casing.
- Turn the tube in the direction of the arrow (see figure) until it is locked into place moderately tightly.

- Insert the conical part ③ into the bell. With the washer touching the tube seal ④, turn the bell in the direction of the arrow (see above figure) to lock the bell lug ⑤ and tube lug ⑥ together moderately tightly.

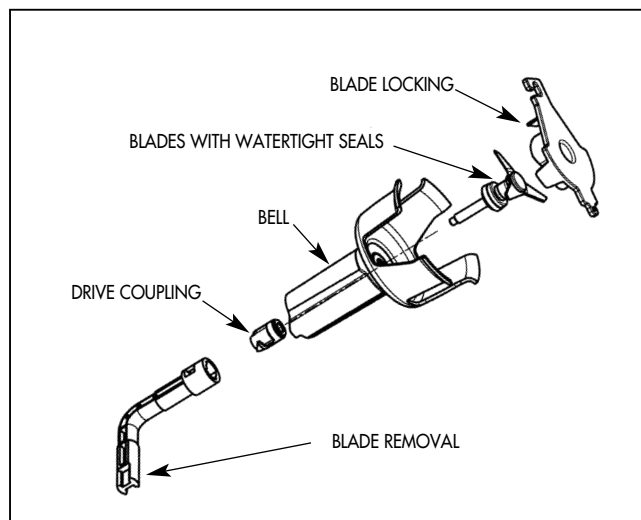
### Removing the bell from the tube

- Check that the machine is not plugged in.
- Turn the bell in the direction of arrow ① (see next figure) to separate the bell lug ⑤ from the tube lug ⑥. Remove the bell.
- If jammed, turn the blades inside the bell in the direction of arrow ② to disengage them from the drive shaft.

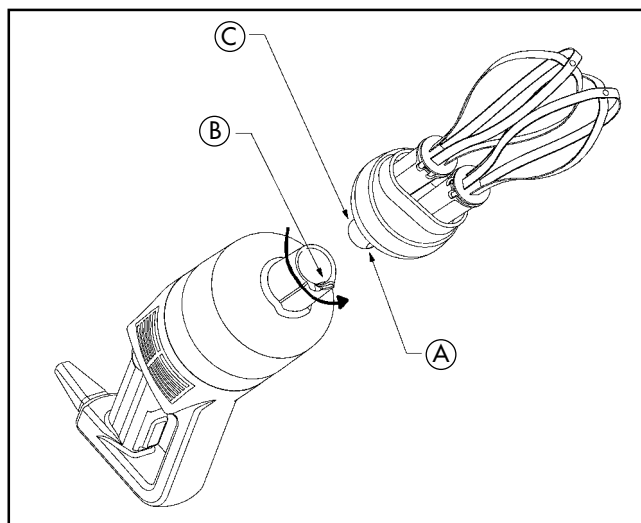


### Removing the blade

- To remove the blade safely, hold them with the tool provided or an oven glove or a thick cloth.
- Using the removal tool, unscrew the drive coupling.
- As soon as the drive coupling has been unscrewed, the blade can be removed for cleaning.



### • WHISK FUNCTION (only for CMP Combi)



### Attaching the whisk holder to the motor unit.

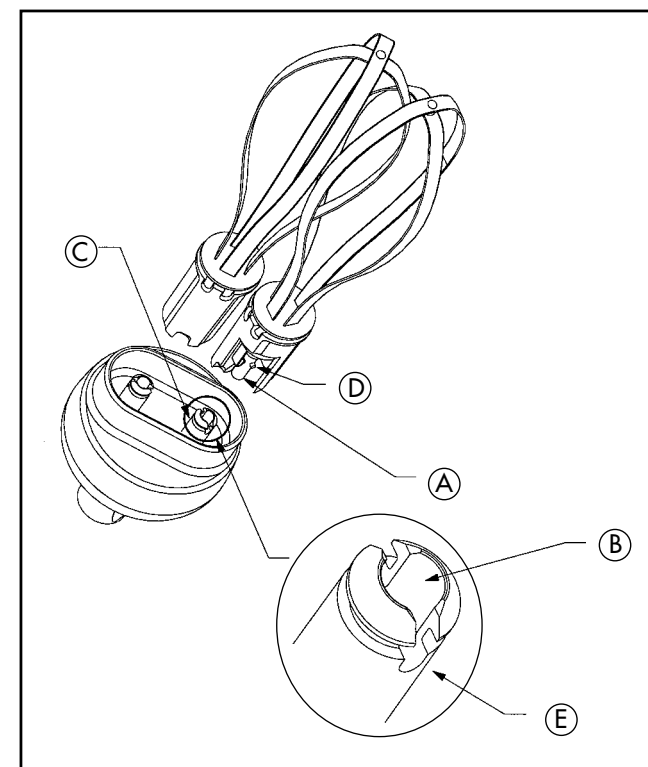
- Check that the machine is not plugged in.
- Align the flat side ① of the conical part ③ of the whisk holder with the catch ② on the inside of the aluminium casing.
- Insert the whole of the conical part ③ of the whisk holder into the aluminium casing.

- Turn the whisk holder in the direction of the arrow (see figure) until it is locked into place moderately tightly.

### Removing the casing

- Check that the machine is not plugged in.
- Turn the whisk holder in the opposite direction to that used when attaching it.
- When it will go no further, remove the whisk holder from the aluminium casing.

### Fitting the whisks into the whisk holder

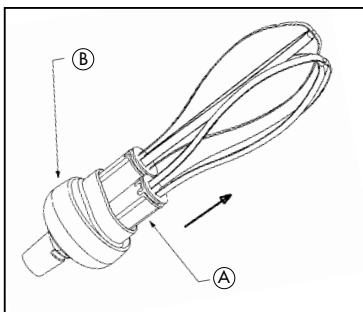


- Grasp the holder in one hand.
- With the other hand, take the first whisk and insert the shaft ① into the bore B of the whisk holder drive shaft. Make sure the drive lugs ④ are properly aligned with the notches.

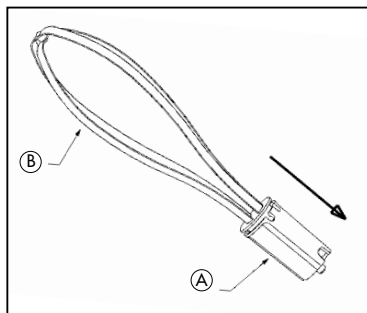
- As you push the whisk into the whisk holder drive shaft ③, rotate it slightly in order to slot the drive lugs into the notches ④ of the drive shaft ③, thereby locking the whisk into place inside the shaft.
- To check that the whisk is properly fixed inside the shaft ③, gently tug the metal wires.
- Repeat this procedure with the second whisk. If you cannot push it in properly, remove it, rotate it 90° and start again.

### Removing the whisks from the whisk holder

Pull the ejector ① in direction to the arrow, gripping the ejector in one hand and the holder ② in the other.



### Removing the ejector



- Hold the whisk by the wires ② in one hand.
- With the other hand, pull the ejector ① in the direction of the arrow (see figure).

**The foot, the blades and the whisks can be entirely dismantled**, (Robot-Coupe's exclusive patented system), thereby ensuring easy cleaning, perfect hygiene and simple maintenance.

## USES & EXAMPLES

The mixer function makes it possible to carry out all types of processing in the minimum of time, while the whisk function enables you to whisk and mix the preparation. We thus recommend that you supervise all food preparations carefully in order to obtain the best results.

### CATERING AND RESTAURANT WORK

#### Blade Function

- Soups
- Vegetable purees : carrots, spinach, celery, turnips, French beans, etc.
- Mousses : vegetable, fish
- Fruit compotes
- Sauces : green, rouille, remoulade, cream emulsions, tomato or parsley
- Bisques : langoustines and shellfish
- Pancake batter

#### Whisk function

- Mashed potatoes (fresh or instant).
- Pancake batter
- Mayonnaise
- Beaten egg whites
- Chocolate mousse
- Butter sauces
- Whipped cream
- Smooth fromage frais
- Mashed potato (fresh or instant)

### CHEMICAL & PHARMACEUTICAL LABORATORY WORK

- Mixing : making ointments, creams, paste..., emulsions.

## HYGIENE

The equipment must be clean at all stages of production. It is vital to clean the power mixer thoroughly between each job using a detergent or disinfectant

### • N.B. NEVER USE PURE BLEACH

- Dilute the detergent/disinfectant following the manufacturer's instructions on the label.
- Scrub well if necessary.
- Leave the disinfectant/detergent to take effect if necessary.
- Rinse thoroughly.
- Dry properly using a clean cloth.

## CLEANING



### ATTENTION

**As a precaution, always unplug your appliance before cleaning it (risk of electrocution).**

**After using the power mixer in a hot preparation, cool the bottom of the foot in cold water before dismantling the bell from the foot.**

After completion of preparation, clean immediately to prevent food from sticking to surfaces.

### • MOTOR UNIT

**Never put the motor unit and its handle in water, clean them with a damp cloth or a sponge.**

### • FOOT AND BELL

It is possible to proceed in two ways:

#### • Simple cleaning procedure

- Place the foot and bell into a suitable container with water and switch on for a few seconds to clean the bell and the foot.
- After unplugging the appliance – essential –, making sure that no water finds its way into the foot, detach the bell from the foot to avoid a build-up of condensation.

#### • Complete cleaning procedure

- Unplug the power mixer.
- Rinse the bell under the tap.



- Remove the bell from the foot, then remove the blades. Be careful to avoid damaging the surface of the blade shaft and the watertight seals. Do not use too strong a detergent when cleaning the parts.
- Ensure that all the different parts are thoroughly dried before reassembly.

### • BLADES

The blades can be removed from the bell for thorough cleaning.

**Always dry the blades thoroughly** after cleaning to avoid spotting.

### • WHISK HOLDER

Never immerse the whisk holder in water. Clean it with a slightly damp cloth or sponge.

Never clean the whisk holder in a dishwasher.

### • WHISKS

The whisks can be cleaned either by hand or in a dishwasher.

To ensure effective cleaning, we advice you to remove the whisk ejector.



## IMPORTANT

**Check that your detergent is suitable for cleaning plastic parts. Some washing agents are too alkaline (e.g. high levels of caustic soda or ammonia) and totally incompatible with certain types of plastic, causing them to deteriorate rapidly.**

## MAINTENANCE

### • BLADES

The performance of the cut essentially depends on the state of your blades and their wear. The blades are subject to wear and as such need to be replaced from time to time to ensure the consistent quality of the end product.

You are also advised to change, at the same time, the washer and the watertight seals.

### • WHISKS

The success of your preparation will depend essentially on the state of the metal wires and their amount of wear and tear. They should therefore be replaced from time to time in order to ensure optimum quality of the finished product.

### • FOOT SEAL

In order to maintain a perfect watertight seal between the foot and the bell it is necessary to check the wear of the seal regularly and replace it if necessary.

### • WASHER

The washer can be greased using a suitable food safe lubricant.

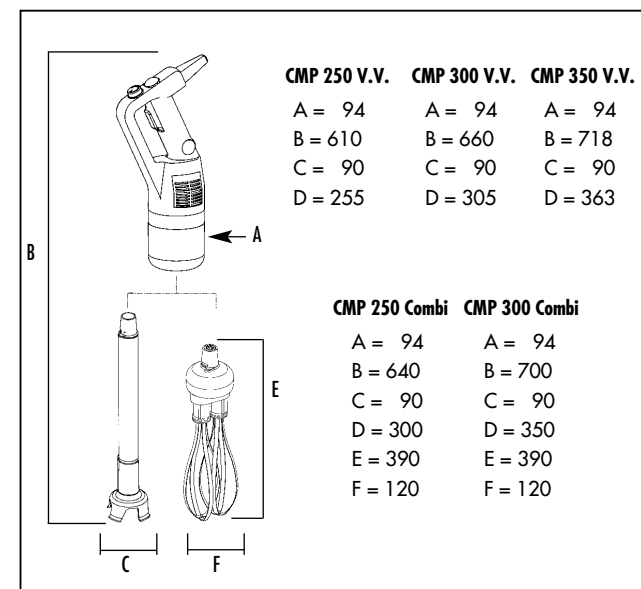
In order to maintain a perfect watertightness it is necessary to check the wear of the washer, and if necessary, to replace it.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

### • WEIGHT

	Net weight	Gross weight
CMP 250 V.V.	3,0 kg	4,7 kg
CMP 300 V.V.	3,1 kg	4,8 kg
CMP 350 V.V.	3,3 kg	5,0 kg
CMP 250 Combi		
with mixer	3,1 kg	6,6 kg
with whisk	3,4 kg	
CMP 300 Combi		
with mixer	3,2 kg	6,7 kg
with whisk	3,4 kg	

### • DIMENSIONS (en mm)



### • WORKING HEIGHT

We recommend that you ensure that the container is placed on a stable and solid work surface.

### • NOISE LEVEL

The equivalent continuous sound level when the foot is not immersed in anything is less than 70 dB (A).

### • ELECTRICAL DATA

Single-phase machine  
CMP 250 V.V. / CMP 250 Combi

Motor	Mixer Speed (rpm)	Whisk Speed (rpm)	Power (Watts)	Intensity (Amp.)
230 V/50 Hz	2300 to 9600	500 to 1800	270	1.1
120 V/60 Hz	2300 to 9600	500 to 1800	240	2.0
220 V/60 Hz	2300 to 9600	500 to 1800	230	1.0

Single-phase machine  
CMP 300 V.V. / CMP 300 Combi

Motor	Mixer Speed (rpm)	Whisk Speed (rpm)	Power (Watts)	Intensity (Amp.)
230 V/50 Hz	2300 to 9600	500 to 1800	300	1.4
120 V/60 Hz	2300 to 9600	500 to 1800	280	2.6
220 V/60 Hz	2300 to 9600	500 to 1800	270	1.3

Single-phase machine CMP 350 V.V.

Motor	Mixer Speed (rpm)	Power (Watts)	Intensity (Amp.)
230 V/50 Hz	2300 to 9600	350	1.6
120 V/60 Hz	2300 to 9600	320	2.9
220 V/60 Hz	2300 to 9600	290	1.4

## SAFETY



## WARNING

The blades are sharp tools, handle them with care.

ROBOT-COUPÉ **power mixers** are equipped with a safety system comprising of a :

- safety control button
- safeties on motor: thermal and overload protection
- no volt release safety.

### • Safety control button

This safety mechanism prevents any unintentional starting of the power mixer. In fact, it is necessary to press down two buttons to start the power mixer. In order to start the machine, read the paragraph entitled OPERATING THE APPLIANCE (page 16).

### • Thermal and overload protection

If there is an obstruction in the container (a spoon or utensil) or the machine is exposed to over use / overload, the thermal safety mechanism automatically stop the motor. In this case, wait for the power mixer to cool down completely before restarting, see paragraph entitled OPERATING THE APPLIANCE (page 16).

### • No volt release a supply failure

In the event of a power cut or after the machine has been unplugged, the power mixer will not restart by itself. It is necessary to follow the steps in the paragraph entitled OPERATING THE APPLIANCE (page 16).



## RE M I N D E R

Never try to override the locking and safety mechanisms.

Never insert an object into the preparation.

Never switch the appliance on unless it has been placed in the preparation bowl.

Before dismantling the foot and bell, always check that the power mixer is unplugged.

We recommend that you tilt the power mixer at a slight angle to prevent the bell from touching the bottom of the container.

## PROBLEMS

At first, try to identify precisely what has caused the power mixer to stop.

### • If it is due to a powercut if the appliance has been unplugged

- Release the control button (CB).
- Check the power supply.
- Restart the power mixer following the paragraph entitled OPERATING THE APPLIANCE (page 16).

### • If it is due to overheating of the machine

- Release the control button (CB).
- Unplug the power mixer.
- Wait a few minutes for the motor to cool down and the thermal safety mechanism to be reset.
- Restart the power mixer following the paragraph entitled OPERATING THE APPLIANCE (page 16).

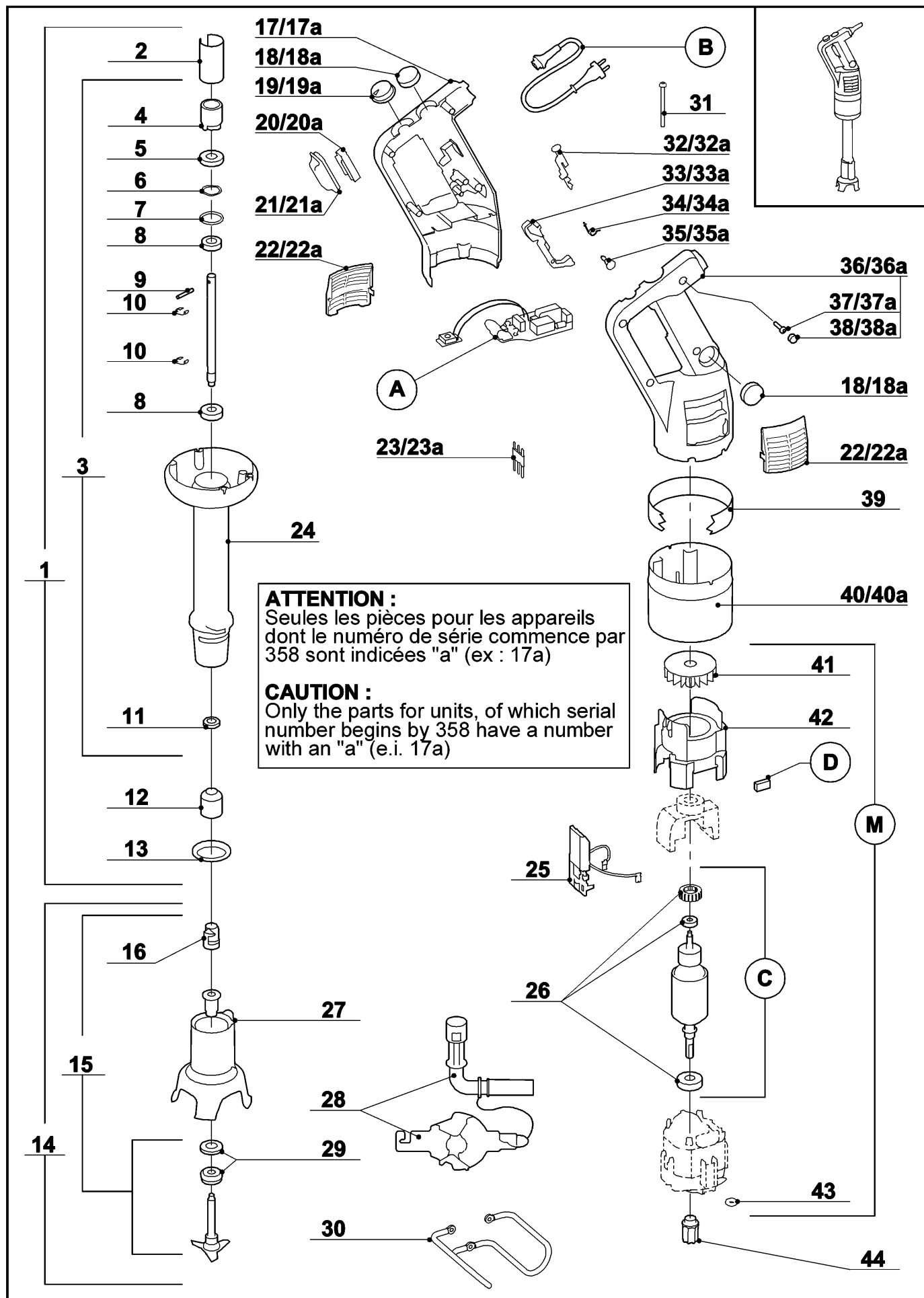
### • If you cannot locate the cause of the problem

- Release the control button (CB). - Unplug the power mixer.
- Check :
  - the plug
  - that the blades are free to rotate in the bell,
  - the state of the power cord,
  - that the drive shaft is free to rotate. To do this, remove the bell and test the rotation of the end of the drive shaft manually.

## STANDARDS

MACHINES IN COMPLIANCE WITH:

- The following European directives and related national legislation:
  - Modified "machinery" directive 98/37/EEC,
  - "Low voltage" directive 73/23/EEC,
  - "EMC" directive 89/336/EEC,
  - "Materials and parts in food contact" directive 89/109/EEC,
  - "Plastic materials and parts in food contact" directive 90/128/EEC.
- The following European harmonized standards and standards setting out health and safety rules:
- We certify that the Mini MP 170 V.V. and Mini MP 220 V.V. comply with the essential requirements of the standard EN 292 – 1 and 2: machine safety – general design principles
- EN 60204 -1 (1992),

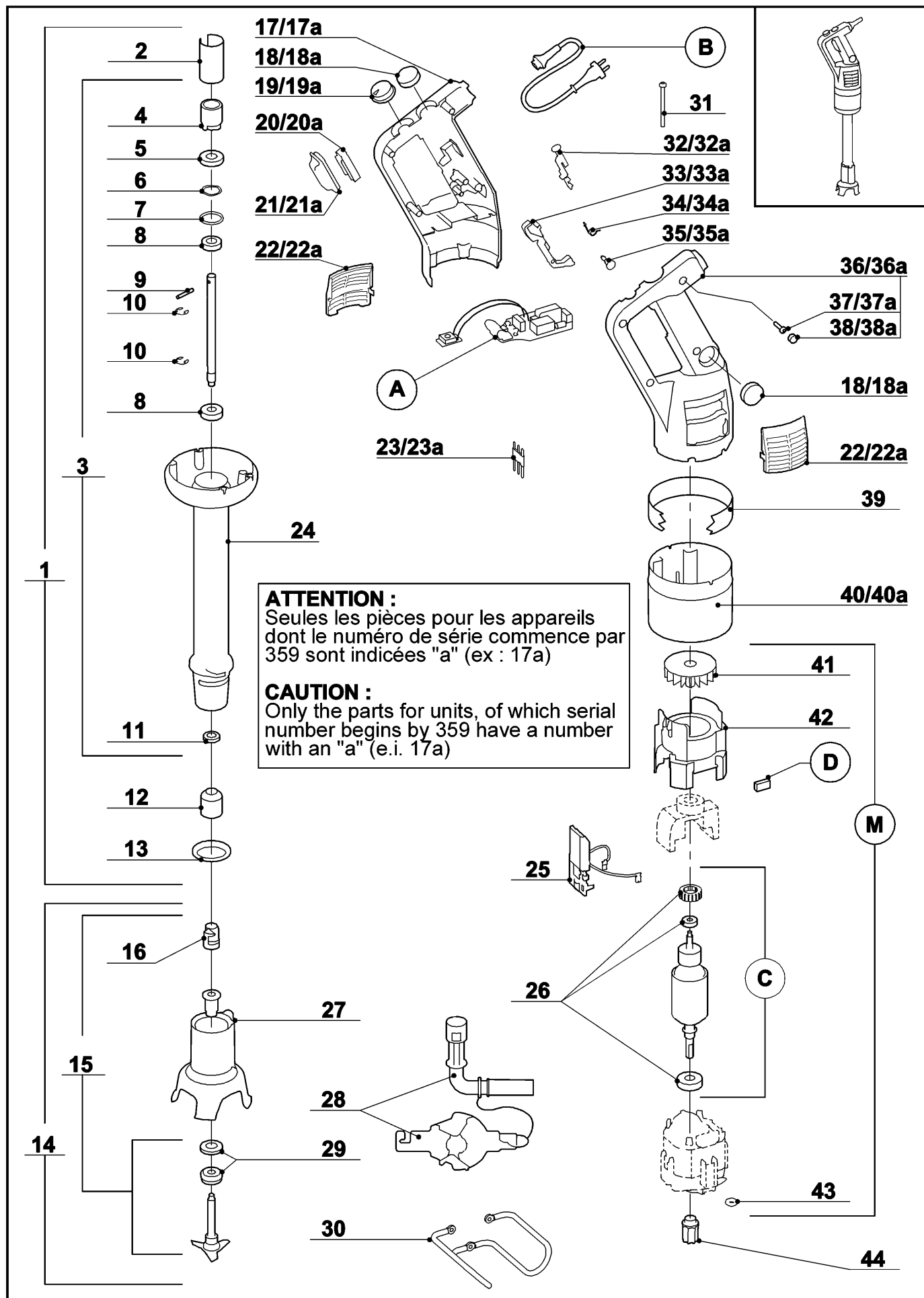


Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	<b>103 185</b>	PIED CMP 250 EQUIPE	FOOT
2	<b>103 138</b>	ENTRETOISE FENDUE	OPEN TUBE
3	<b>29 685</b>	ENS. ARBRE D'ENTRAINEMENT CMP 250	DRIVING SHAFT CMP 250
4	<b>102 832</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT Combi	DRIVING CAGE
5	<b>102 963</b>	BUTEE ROULEMENT	STOP BEARING
6	<b>203 118</b>	RONDELLE ELASTIQUE D22	ELASTIC RING
7	<b>507 075</b>	JOINT TORIQUE Ø 21,6x2,4	SEAL
8	<b>507 005</b>	ROULEMENT DE PIED (608 2RS)	FOOT BEARING
9	<b>203 080</b>	GOUPILLE Ø 3x22	PIN
10	<b>203 128</b>	ANNEAU "E"	RING "E"
11	<b>507 004</b>	JOINT A LEVRE (8x18x5)	SEAL
12	<b>102 410</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT	DRIVING FRAME
13	<b>102 417</b>	JOINT DE PIED	FOOT SEAL
14	<b>29 678</b>	ENS. CLOCHE COMPLETE CMP	COMPLETE CMP BELL COVER ASSEMBLY
15	<b>29 676</b>	ENS. COUTEAU CMP	CMP BLADE ASSEMBLY
16	<b>102 422</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT	DRIVING HUB
17	<b>29 684</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE FONCE	RIGHT HANDLE ASSEMBLY DARK
17a	<b>29 939</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE CLAIR	RIGHT HANDLE ASSEMBLY PALE
18	<b>29 688</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS FONCE	CAP KNOP-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
18a	<b>29 940</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS CLAIR	CAP KNOP-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
19	<b>29 743</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS FONCE	VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASS. DARK
19a	<b>29 941</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS CLAIR	VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASS. PALE
20	<b>29 690</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS FONCE	SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
20a	<b>29 943</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS CLAIR	SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
21	<b>29 689</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS FONCE	CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
21a	<b>29 944</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS CLAIR	CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
22	<b>103 128</b>	GRILLE FONCE	VENT COVER DARK
22a	<b>103 811</b>	GRILLE CLAIR	VENT COVER PALE
23	<b>29 749</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS FONCE	CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
23a	<b>29 945</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS CLAIR	CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
24	<b>103 146</b>	PIED CMP 250	FOOT
25	<b>29 750</b>	ENS. SUPPORT COSSES-FILS	TERMINAL REST-WIRING
26	<b>29 679</b>	ENS. ROULEMENT MOTEUR CMP	MOTOR BEARING ASSEMBLY
27	<b>29 677</b>	ENS. CLOCHE-BAGUE CMP	BELL COVER ASS-RING CMP
28	<b>29 540</b>	ENS. OUTIL DE DEMONTAGE	TOOL ASSEMBLY
29	<b>507 000</b>	GARNITURE D'ETANCHEITE	SEAL RING
30	<b>103 171</b>	SUPPORT MURAL	RACK
31	<b>203 127</b>	VIS M4x95	SCREW
32	<b>29 681</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT FONCE	SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY DARK
32a	<b>29 946</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT CLAIR	SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY PALE
33	<b>29 748</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS FONCE	COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
33a	<b>29 947</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS CLAIR	COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
34	<b>29 745</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS FONCE	ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASS. DARK
34a	<b>29 948</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS CLAIR	ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASS. PALE
35	<b>29 680</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT FONCE	LOCK KNOB ASSEMBLY-SPRING DARK
35a	<b>29 949</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT CLAIR	LOCK KNOB ASSEMBLY-SPRING PALE
36	<b>29 683</b>	ENS. ½ POIGNEE G(CAPOT)+VIS+CACHE FONCE	L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASS. DARK
36a	<b>29 950</b>	ENS. ½ POIGNEE G(CAPOT)+VIS+CACHE CLAIR	L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASS. PALE
37	<b>29 747</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE FONCE	SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
37a	<b>29 951</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE CLAIR	SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
38	<b>29 682</b>	ENS. CACHE VIS FONCE	CAP ASSEMBLY DARK
38a	<b>29 952</b>	ENS. CACHE VIS CLAIR	CAP ASSEMBLY PALE
39	<b>103 216</b>	VIROLE DECOR CMP 250 V.V.	FERRULE
40	<b>103 123</b>	VIROLE MOTEUR FONCE	MOTOR FERRULE DARK
40a	<b>103 812</b>	VIROLE MOTEUR CLAIR	MOTOR FERRULE PALE

<i>Index</i>	<i>Pièce / Part</i>	<i>Désignation</i>	<i>/</i>	<i>Description</i>			
41	103 183	VENTILATEUR	/	VENTILATOR			
42	103 125	CONDUIT VENTILATEUR	/	VENTILATOR PIPE			
43	203 125	JOINT TORIQUE Ø2x1,5	/	SEAL			
44	102 816	MOYEU D'ENTRAINEMENT Combi	/	DRIVING HUB			
A		PLATINE	/	CIRCUIT BOARD			
B		CABLE D'ALIMENTATION	/	POWER CORD			
C		ENSEMBLE INDUIT	/	INDUCED CIRCUIT			
D		CHARBON	/	BRUSH			
M		MOTEUR	/	MOTOR			
Machine		Voltage	A	B	C	D	M
34 240		230/50/1	29 751	29 754	29 759	504 105	29 767
34 241	UK	240/50/1	29 751	29 756	29 759	504 105	29 767
34 242	Aust	240/50/1	29 751	29 757	29 759	504 105	29 767
34 244		220/60/1	29 753	29 754	29 759	504 105	29 767
34 245		120/60/1	29 752	29 758	29 760	504 106	29 769
34 246	Suisse	230/50/1	29 751	29 787	29 759	504 105	29 767

robot coupe®

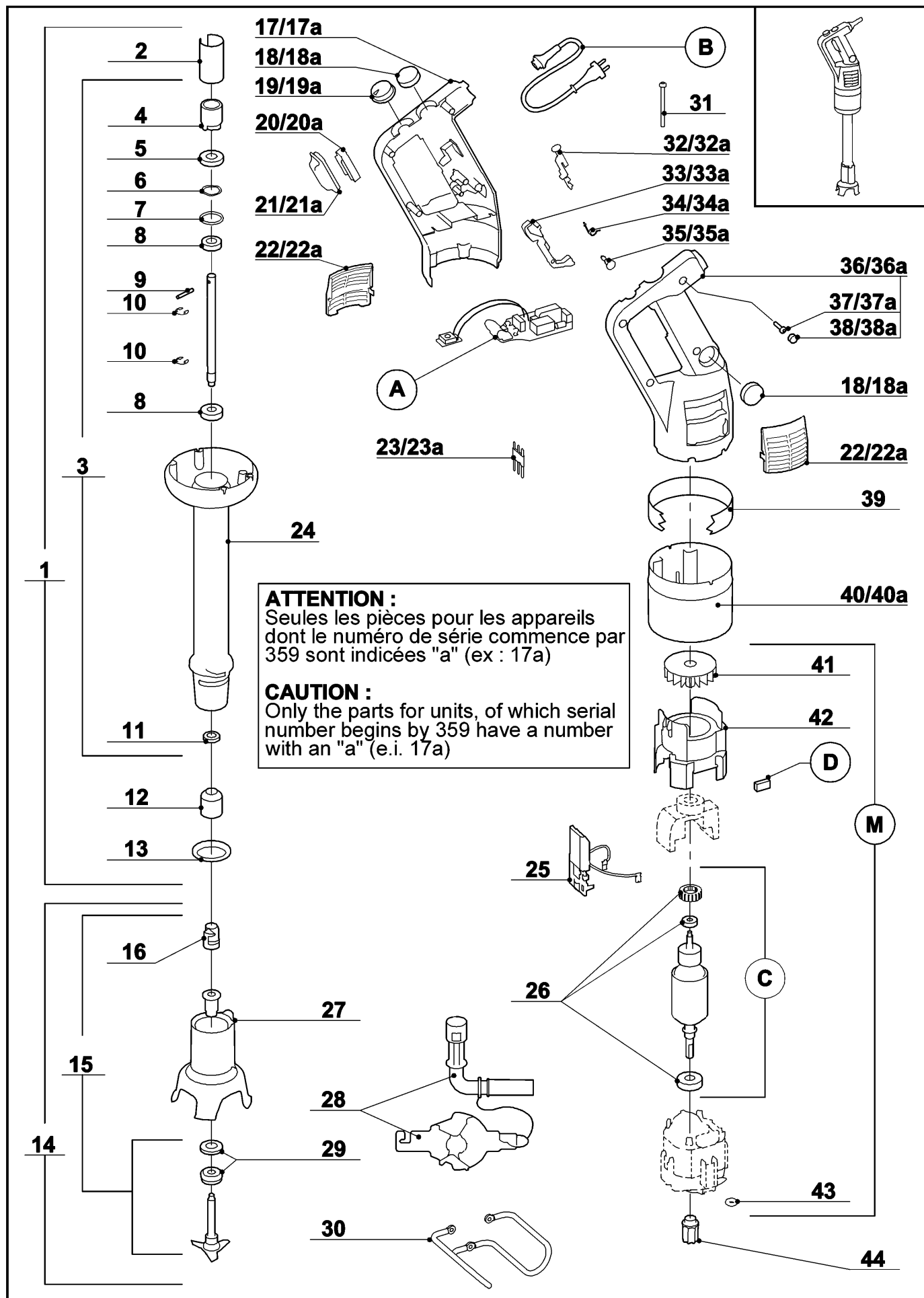
CMP 300 V.V.



<i>Index</i>	<i>Pièce / Part</i>	<i>Désignation</i>	<i>Description</i>
1	<b>103 184</b>	PIED CMP 300 EQUIPE	FOOT
2	<b>103 138</b>	ENTRETOISE FENDUE	OPEN TUBE
3	<b>29 686</b>	ENS. ARBRE D'ENTRAINEMENT CMP 300	DRIVING SHAFT CMP 300
4	<b>102 832</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT Combi	DRIVING CAGE
5	<b>102 963</b>	BUTEE ROULEMENT	STOP BEARING
6	<b>203 118</b>	RONDELLE ELASTIQUE D22	ELASTIC RING
7	<b>507 075</b>	JOINT TORIQUE Ø 21,6x2,4	SEAL
8	<b>507 005</b>	ROULEMENT DE PIED (608 2RS)	FOOT BEARING
9	<b>203 080</b>	GOUPILLE Ø 3x22	PIN
10	<b>203 128</b>	ANNEAU "E"	RING "E"
11	<b>507 004</b>	JOINT A LEVRE (8x18x5)	SEAL
12	<b>102 410</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT	DRIVING FRAME
13	<b>102 417</b>	JOINT DE PIED	FOOT SEAL
14	<b>29 678</b>	ENS. CLOCHE COMPLETE CMP	COMPLETE CMP BELL COVER ASSEMBLY
15	<b>29 676</b>	ENS. COUTEAU CMP	CMP BLADE ASSEMBLY
16	<b>102 422</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT	DRIVING HUB
17	<b>29 684</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE FONCE	RIGHT HANDLE ASSEMBLY DARK
17a	<b>29 939</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE CLAIR	RIGHT HANDLE ASSEMBLY PALE
18	<b>29 688</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS FONCE	CAP KNOP-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
18a	<b>29 940</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS CLAIR	CAP KNOP-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
19	<b>29 743</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS FONCE	VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASS. DARK
19a	<b>29 941</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS CLAIR	VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASS. PALE
20	<b>29 690</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS FONCE	SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
20a	<b>29 943</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS CLAIR	SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
21	<b>29 689</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS FONCE	CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
21a	<b>29 944</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS CLAIR	CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
22	<b>103 128</b>	GRILLE FONCE	VENT COVER DARK
22a	<b>103 811</b>	GRILLE CLAIR	VENT COVER PALE
23	<b>29 749</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS FONCE	CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
23a	<b>29 945</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS CLAIR	CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
24	<b>103 141</b>	PIED CMP 300	FOOT
25	<b>29 750</b>	ENS. SUPPORT COSSES-FILS	TERMINAL REST-WIRING
26	<b>29 679</b>	ENS. ROULEMENT MOTEUR CMP	MOTOR BEARING ASSEMBLY
27	<b>29 677</b>	ENS. CLOCHE-BAGUE CMP	BELL COVER ASS-RING CMP
28	<b>29 540</b>	ENS. OUTIL DE DEMONTAGE	TOOL ASSEMBLY
29	<b>507 000</b>	GARNITURE D'ETANCHEITE	SEAL RING
30	<b>103 171</b>	SUPPORT MURAL	RACK
31	<b>203 127</b>	VIS M4x95	SCREW
32	<b>29 681</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT FONCE	SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY DARK
32a	<b>29 946</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT CLAIR	SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY PALE
33	<b>29 748</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS FONCE	COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
33a	<b>29 947</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS CLAIR	COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
34	<b>29 745</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS FONCE	ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASS. DARK
34a	<b>29 948</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS CLAIR	ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASS. PALE
35	<b>29 680</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT FONCE	LOCK KNOB ASSEMBLY-SPRING DARK
35a	<b>29 949</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT CLAIR	LOCK KNOB ASSEMBLY-SPRING PALE
36	<b>29 683</b>	ENS. ½ POIGNEE G(CAPOT)+VIS+CACHE FONCE	L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASS. DARK
36a	<b>29 950</b>	ENS. ½ POIGNEE G(CAPOT)+VIS+CACHE CLAIR	L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASS. PALE
37	<b>29 747</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE FONCE	SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
37a	<b>29 951</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE CLAIR	SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
38	<b>29 682</b>	ENS. CACHE VIS FONCE	CAP ASSEMBLY DARK
38a	<b>29 952</b>	ENS. CACHE VIS CLAIR	CAP ASSEMBLY PALE
39	<b>103 217</b>	VIROLE DECOR CMP 300 V.V.	FERRULE
40	<b>103 123</b>	VIROLE MOTEUR FONCE	MOTOR FERRULE DARK
40a	<b>103 812</b>	VIROLE MOTEUR CLAIR	MOTOR FERRULE PALE

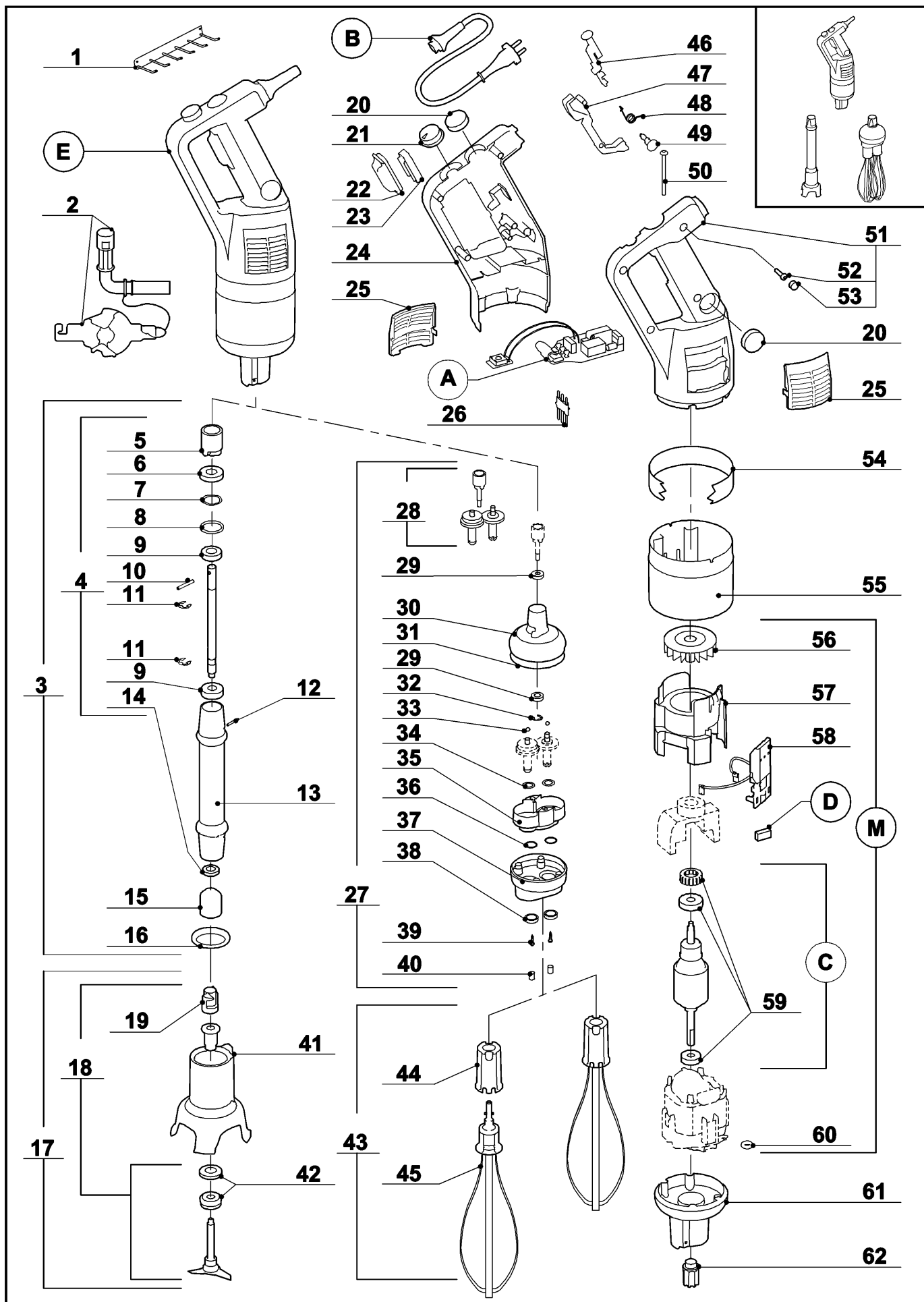
<i>Index</i>	<i>Pièce / Part</i>	<i>Désignation</i>	<i>/</i>	<i>Description</i>			
41	<b>103 183</b>	VENTILATEUR	/	VENTILATOR			
42	<b>103 125</b>	CONDUIT VENTILATEUR	/	VENTILATOR PIPE			
43	<b>203 125</b>	JOINT TORIQUE Ø2x1,5	/	SEAL			
44	<b>102 816</b>	MOYEU D'ENTRAÎNEMENT Combi	/	DRIVING HUB			
<b>A</b>		PLATINE	/	CIRCUIT BOARD			
<b>B</b>		CABLE D'ALIMENTATION	/	POWER CORD			
<b>C</b>		ENSEMBLE INDUIT	/	INDUCED CIRCUIT			
<b>D</b>		CHARBON	/	BRUSH			
<b>M</b>		MOTEUR	/	MOTOR			
<b>Machine</b>		<b>Voltage</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>M</b>
<b>34 230</b>		<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 761</b>
<b>34 231</b>	<b>UK</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 756</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 761</b>
<b>34 232</b>	<b>Aust</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 757</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 761</b>
<b>34 234</b>		<b>220/60/1</b>	<b>29 753</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 761</b>
<b>34 235</b>		<b>120/60/1</b>	<b>29 752</b>	<b>29 758</b>	<b>29 760</b>	<b>504 106</b>	<b>29 762</b>
<b>34 236</b>	<b>Suisse</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 787</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 761</b>





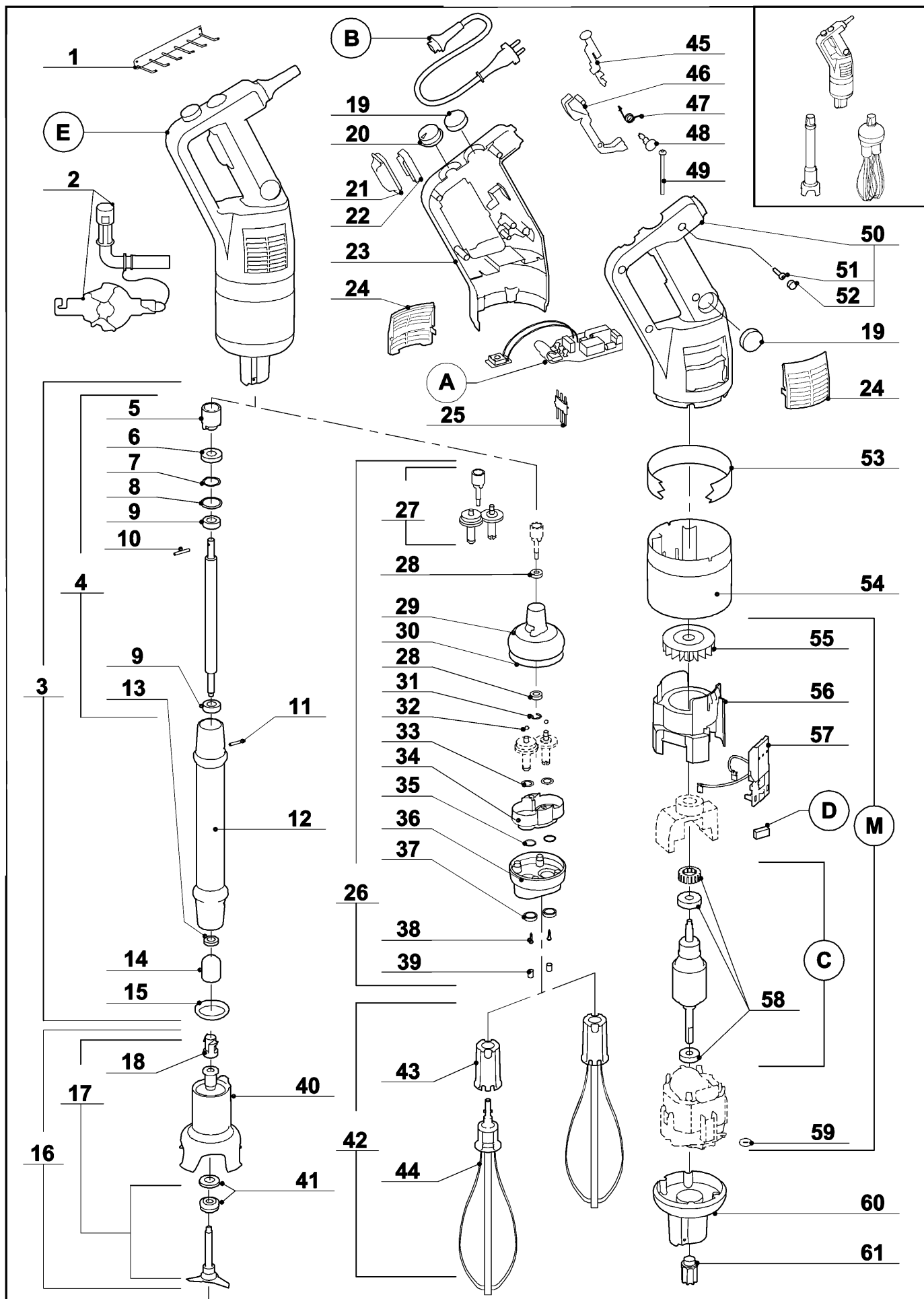
<i>Index</i>	<i>Pièce / Part</i>	<i>Désignation</i>	<i>Description</i>
1	<b>103 231</b>	PIED CMP 350 EQUIPE	FOOT
2	<b>103 138</b>	ENTRETOISE FENDUE	OPEN TUBE
3	<b>29 687</b>	ENS. ARBRE D'ENTRAINEMENT CMP 350	DRIVING SHAFT CMP 350
4	<b>102 832</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT Combi	DRIVING CAGE
5	<b>102 963</b>	BUTEE ROULEMENT	STOP BEARING
6	<b>203 118</b>	RONDELLE ELASTIQUE D22	ELASTIC RING
7	<b>507 075</b>	JOINT TORIQUE Ø 21,6x2,4	SEAL
8	<b>507 005</b>	ROULEMENT DE PIED (608 2RS)	FOOT BEARING
9	<b>203 080</b>	GOUPILLE Ø 3x22	PIN
10	<b>507 004</b>	JOINT A LEVRE (8x18x5)	SEAL
11	<b>102 410</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT	DRIVING FRAME
12	<b>102 417</b>	JOINT DE PIED	FOOT SEAL
13	<b>29 678</b>	ENS. CLOCHE COMPLETE CMP	COMPLETE CMP BELL COVER ASSEMBLY
14	<b>29 676</b>	ENS. COUTEAU CMP	CMP BLADE ASSEMBLY
15	<b>102 422</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT	DRIVING HUB
16	<b>29 684</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE FONCE	RIGHT HANDLE ASSEMBLY DARK
16a	<b>29 939</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE CLAIR	RIGHT HANDLE ASSEMBLY PALE
17	<b>29 688</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS FONCE	CAP KNOP-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
17a	<b>29 940</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS CLAIR	CAP KNOP-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
18	<b>29 743</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS FONCE	VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASS. DARK
18a	<b>29 941</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS CLAIR	VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASS. PALE
19	<b>29 690</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS FONCE	SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
19a	<b>29 943</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS CLAIR	SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
20	<b>29 689</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS FONCE	CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
20a	<b>29 944</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS CLAIR	CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
21	<b>103 128</b>	GRILLE FONCE	VENT COVER DARK
21a	<b>103 811</b>	GRILLE CLAIR	VENT COVER PALE
22	<b>29 749</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS FONCE	CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
22a	<b>29 945</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS CLAIR	CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
23	<b>103 232</b>	PIED CMP 350	FOOT
24	<b>29 750</b>	ENS. SUPPORT COSSES-FILS	TERMINAL REST-WIRING
25	<b>29 679</b>	ENS. ROULEMENT MOTEUR CMP	MOTOR BEARING ASSEMBLY
26	<b>29 677</b>	ENS. CLOCHE-BAGUE CMP	BELL COVER ASS-RING CMP
27	<b>29 540</b>	ENS. OUTIL DE DEMONTAGE	TOOL ASSEMBLY
28	<b>507 000</b>	GARNITURE D'ETANCHEITE	SEAL RING
29	<b>103 171</b>	SUPPORT MURAL	RACK
30	<b>203 127</b>	VIS M4x95	SCREW
31	<b>29 681</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT FONCE	SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY DARK
31a	<b>29 946</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT CLAIR	SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY PALE
32	<b>29 748</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS FONCE	COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
32a	<b>29 947</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS CLAIR	COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
33	<b>29 745</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS FONCE	ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASS. DARK
33a	<b>29 948</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS CLAIR	ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASS. PALE
34	<b>29 680</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT FONCE	LOCK KNOB ASSEMBLY-SPRING DARK
34a	<b>29 949</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT CLAIR	LOCK KNOB ASSEMBLY-SPRING PALE
35	<b>29 683</b>	ENS. ½ POIGNEE G(CAPOT)+VIS+CACHE FONCE	L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASS. DARK
35a	<b>29 950</b>	ENS. ½ POIGNEE G(CAPOT)+VIS+CACHE CLAIR	L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASS. PALE
36	<b>29 747</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE FONCE	SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY DARK
36a	<b>29 951</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE CLAIR	SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY PALE
37	<b>29 682</b>	ENS. CACHE VIS FONCE	CAP ASSEMBLY DARK
37a	<b>29 952</b>	ENS. CACHE VIS CLAIR	CAP ASSEMBLY PALE
38	<b>103 238</b>	VIROLE DECOR CMP 350 V.V.	FERRULE
39	<b>103 123</b>	VIROLE MOTEUR FONCE	MOTOR FERRULE DARK
39a	<b>103 812</b>	VIROLE MOTEUR CLAIR	MOTOR FERRULE PALE
40	<b>103 183</b>	VENTILATEUR	VENTILATOR

<i>Index</i>	<i>Pièce / Part</i>	<i>Désignation</i>	<i>/</i>	<i>Description</i>		
41	<b>103 125</b>	CONDUIT VENTILATEUR	/	VENTILATOR PIPE		
42	<b>203 125</b>	JOINT TORIQUE Ø2x1,5	/	SEAL		
43	<b>102 816</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT Combi	/	DRIVING HUB		
<b>A</b>		PLATINE	/	CIRCUIT BOARD		
<b>B</b>		CABLE D'ALIMENTATION	/	POWER CORD		
<b>C</b>		ENSEMBLE INDUIT	/	INDUCED CIRCUIT		
<b>D</b>		CHARBON	/	BRUSH		
<b>M</b>		MOTEUR	/	MOTOR		
Machine	Voltage	A	B	C	D	M
<b>34 250</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 768</b>
<b>34 251    UK</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 756</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 768</b>
<b>34 252    Aust</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 757</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 768</b>
<b>34 254</b>	<b>220/60/1</b>	<b>29 753</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 768</b>
<b>34 255</b>	<b>120/60/1</b>	<b>29 752</b>	<b>29 758</b>	<b>29 760</b>	<b>504 106</b>	<b>29 770</b>
<b>34 256    Suisse</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 787</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 768</b>



Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	<b>102 897</b>	SUPPORT MURAL	/ RACK
2	<b>29 540</b>	ENS. OUTIL DE DEMONTAGE	/ TOOL ASSEMBLY
3	<b>103 457</b>	PIED CMP 250 Combi EQUIPE	/ FOOT
4	<b>29 811</b>	ENS. ARBRE D'ENTRAINEMENT CMP 250 C	/ DRIVING SHAFT CMP 250 C ASS
5	<b>103 448</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT Combi	/ DRIVING CAGE
6	<b>102 963</b>	BUTEE ROULEMENT	/ STOP BEARING
7	<b>203 118</b>	RONDELLE ELASTIQUE D22	/ ELACTIC RING
8	<b>507 075</b>	JOINT TORIQUE Ø 21,6x2,4	/ SEAL
9	<b>507 005</b>	ROULEMENT DE PIED (608 2RS)	/ FOOT BEARING
10	<b>203 080</b>	GOUPILLE Ø 3x22	/ PIN
11	<b>203 128</b>	ANNEAU "E"	/ RING "E"
12	<b>203 083</b>	GOUPILLE Ø 3x28	/ PIN
13	<b>103 458</b>	PIED CMP 250 Combi	/ FOOT
14	<b>507 004</b>	JOINT A LEVRE (8x18x5)	/ SEAL
15	<b>102 410</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT	/ DRIVING FRAME
16	<b>102 417</b>	JOINT DE PIED	/ FOOT SEAL
17	<b>29 678</b>	ENS. CLOCHE COMPLETE CMP	/ COMPLETE CMP BELL COVER ASSEMBLY
18	<b>29 676</b>	ENS. COUTEAU CMP	/ CMP BLADE ASSEMBLY
19	<b>102 422</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT	/ DRIVING HUB
20	<b>29 940</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS	/ CAP KNOB-CAP SCREW ASSEMBLY
21	<b>29 941</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS	/ VARIA SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASSEMBLY
22	<b>29 944</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS	/ CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY
23	<b>29 943</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCH-CACHE VIS	/ SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY
24	<b>29 939</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE	/ RIGHT HANDLE ASSEMBLY
25	<b>103 811</b>	GRILLE	/ VENT COVER
26	<b>29 945</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS	/ CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY
27	<b>103 544</b>	BOITE FOUET	/ BOX WHIP
28	<b>29 801</b>	ENS. PIGNONS FW+BAGUE	/ GEARS ASSEMBLY FW+RING
29	<b>29 726</b>	ENS. ROULEMENT-CACHE-VIS BOITE FOUET	/ BEARING-CAP SCREW WHIP BOX ASS
30	<b>29 981</b>	ENS. COQUE SUP. FW	/ UPPER BODY ASSEMBLY FW
31	<b>29 727</b>	ENS. JOINT TORIQUE Ø 96,97x1,78-CACHE VIS	/ SEAL-CAP SCREW ASSEMBLY
32	<b>29 728</b>	ENS. ANNEAU "E"-CACHE VIS	/ RING "E"-CAP SCREW ASSEMBLY
33	<b>29 729</b>	ENS. BILLE Ø 5-CACHE VIS	/ BALL-CAP SCREW ASSEMBLY
34	<b>29 730</b>	ENS. RONDELLE D'USURE FW-CACHE VIS	/ WEARING RING-CAP SCREW ASSEMBLY
35	<b>29 982</b>	ENS. FLASQUE+VIS+CACHE-VIS CMP	/ PLATE ASSEMBLY+SCREW+CAP SCREW CMP
36	<b>29 962</b>	ENS. JOINT TORIQUE 26x2 CMP	/ SEAL ASSEMBLY 26X2 CMP
37	<b>29 554</b>	ENS. COQUE INF. FW	/ LOWER BODY ASSEMBLY FW
38	<b>29 731</b>	ENS. JOINT A LEVRE (14-24-6)-CACHE VIS	/ SEAL-CAP SCREW ASSEMBLY
39	<b>29 732</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS BOITE FOUET	/ SCREW 3x19-CAP SCREW WHIP BOX ASSEMBLY
40	<b>29 734</b>	ENS. CACHE VIS BOITE FOUET	/ SCREW COVER WHIP BOX ASS
41	<b>29 677</b>	ENS. CLOCHE-BAGUE CMP	/ BELL COVER ASSEMBLY-RING CMP
42	<b>507 000</b>	GARNITURE D'ETANCHEITE	/ SEAL RING
43	<b>103 545</b>	FOUET	/ WHIP
44	<b>102 740</b>	EJECTEUR FOUET	/ EJECTOR WHIP
45	<b>103 546</b>	BRINS PLATS	/ FLAT STRANDS
46	<b>29 946</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT	/ SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY
47	<b>29 947</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS	/ COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY
48	<b>29 948</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS	/ ADJUSTING SPRING-CAP SCREW ASSEMBLY
49	<b>29 949</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT	/ LOCK KNOB ASSEMBLY-RING
50	<b>203 127</b>	VIS M4x95	/ SCREW
51	<b>29 950</b>	ENS. ½ POIGNEE G (CAPOT)+VIS+CACHE	/ L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP ASSEMBLY
52	<b>29 951</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE	/ SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY
53	<b>29 952</b>	ENS. CACHE VIS	/ CAP ASSEMBLY
54	<b>103 441</b>	VIROLE CMP 250 Combi	/ FERRULE
55	<b>103 812</b>	VIROLE MOTEUR	/ MOTOR FERRULE

Index	Pièce / Part	Désignation	/	Description			
56	<b>103 183</b>	VENTILATEUR	/	VENTILATOR			
57	<b>103 125</b>	CONDUIT VENTILATEUR	/	VENTILATOR PIPE			
58	<b>29 750</b>	ENS. SUPPORT COSSES-FILS	/	TERMINAL REST-WIRING			
59	<b>29 679</b>	ENS. ROULEMENT MOTEUR CMP	/	MOTOR BEARING ASSEMBLY			
60	<b>203 125</b>	JOINT TORIQUE Ø 2x1,5	/	SEAL			
61	<b>103 438</b>	CARTER ALU	/	ALUMINIUM CASING			
62	<b>103 439</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT Combi	/	DRIVING HUB			
<b>A</b>		PLATINE	/	CIRCUIT BOARD			
<b>B</b>		CABLE D'ALIMENTATION	/	POWER CORD			
<b>C</b>		ENSEMBLE INDUIT	/	INDUCED CIRCUIT			
<b>D</b>		CHARBON	/	BRUSH			
<b>E</b>		ENS. BLOC MOTEUR COMPLET	/	BLOCK MOTOR ASSEMBLY			
<b>M</b>		MOTEUR	/	MOTOR			
Machine	Voltage	A	B	C	D	E	M
<b>34 300</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 819</b>	<b>29 767</b>
<b>34 301 UK</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 756</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 824</b>	<b>29 767</b>
<b>34 302 Aust</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 757</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 828</b>	<b>29 767</b>
<b>34 304</b>	<b>220/60/1</b>	<b>29 753</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 833</b>	<b>29 767</b>
<b>34 305</b>	<b>120/60/1</b>	<b>29 752</b>	<b>29 758</b>	<b>29 760</b>	<b>504 106</b>	<b>29 841</b>	<b>29 769</b>
<b>34 306 Suisse</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 787</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 837</b>	<b>29 767</b>



Index	Pièce / Part	Désignation	Description
1	<b>102 897</b>	SUPPORT MURAL	/ RACK
2	<b>29 540</b>	ENS. OUTIL DE DEMONTAGE	/ TOOL ASSEMBLY
3	<b>103 453</b>	PIED CMP 300 Combi EQUIPE	/ FOOT
4	<b>29 812</b>	ENS. ARBRE D'ENTRAINEMENT CMP 300 C	/ DRIVING SHAFT CMP 300 C ASS
5	<b>103 448</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT Combi	/ DRIVING CAGE
6	<b>102 963</b>	BUTEE ROULEMENT	/ STOP BEARING
7	<b>203 118</b>	RONDELLE ELASTIQUE D22	/ ELASTIC RING
8	<b>507 075</b>	JOINT TORIQUE Ø 21,6x2,4	/ SEAL
9	<b>507 005</b>	ROULEMENT DE PIED (608 2RS)	/ FOOT BEARING
10	<b>203 080</b>	GOUPILLE Ø 3x22	/ PIN
11	<b>203 083</b>	GOUPILLE Ø 3x28	/ PIN
12	<b>103 454</b>	PIED CMP 300 Combi	/ FOOT
13	<b>507 004</b>	JOINT A LEVRE (8x18x5)	/ SEAL
14	<b>102 410</b>	CAGE D'ENTRAINEMENT	/ DRIVING FRAME
15	<b>102 417</b>	JOINT DE PIED	/ FOOT SEAL
16	<b>29 678</b>	ENS. CLOCHE COMPLETE CMP	/ COMPLETE CMP BELL COVER ASSEMBLY
17	<b>29 676</b>	ENS. COUTEAU CMP	/ CMP BLADE ASSEMBLY
18	<b>102 422</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT	/ DRIVING HUB
19	<b>29 940</b>	ENS. CAPUCHON-BOUTON-CACHE VIS	/ CAP KNOB-CAP SCREW ASSEMBLY
20	<b>29 941</b>	ENS. BOUTON VARIATEUR EQU-CACHE VIS	/ VARIATION SWITCH EQUIP-CAP SCREW ASSEMBLY
21	<b>29 944</b>	ENS. CAPUCHON LEVIER-CACHE VIS	/ CAP ARM-CAP SCREW ASSEMBLY
22	<b>29 943</b>	ENS. BAGUE MAINTIEN ETANCHE-CACHE VIS	/ SEAL RING-CAP SCREW ASSEMBLY
23	<b>29 939</b>	ENS. ½ POIGNEE DROITE	/ RIGHT HANDLE ASSEMBLY
24	<b>103 811</b>	GRILLE	/ VENT COVER
25	<b>29 945</b>	ENS. CONNECTEUR-CACHE VIS	/ CONNECTOR-CAP SCREW ASSEMBLY
26	<b>103 544</b>	BOITE FOUET	/ BOX WHIP
27	<b>29 801</b>	ENS. PIGNONS FW+BAGUE	/ GEARS ASSEMBLY FW+RING
28	<b>29 726</b>	ENS. ROULEMENT-CACHE-VIS BOITE FOUET	/ BEARING-CAP SCREW WHIP BOX
29	<b>29 981</b>	ENS. COQUE SUP. FW	/ UPPER BODY ASSEMBLY FW
30	<b>29 727</b>	ENS. JOINT TORIQUE Ø 96,97x1,78-CACHE VIS	/ SEAL-CAP SCREW ASSEMBLY
31	<b>29 728</b>	ENS. ANNEAU "E"-CACHE VIS	/ RING "E"-CAP SCREW ASSEMBLY
32	<b>29 729</b>	ENS. BILLE Ø 5-CACHE VIS	/ BALL-CAP SCREW ASSEMBLY
33	<b>29 730</b>	ENS. RONDELLE D'USURE FW-CACHE VIS	/ WEARING RING-CAP SCREW ASSEMBLY
34	<b>29 982</b>	ENS. FLASQUE+VIS+CACHE-VIS CMP	/ PLATE ASSEMBLY+SCREW+CAP SCREW ASSEMBLY
35	<b>29 962</b>	ENS. JOINT TORIQUE 26x2 CMP	/ SEAL ASSEMBLY 26X2 CMP
36	<b>29 554</b>	ENS. COQUE INF. FW	/ LOWER BODY ASSEMBLY FW
37	<b>29 731</b>	ENS. JOINT A LEVRE (14-24-6)-CACHE VIS	/ SEAL-CAP SCREW ASSEMBLY
38	<b>29 732</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS BOITE FOUET	/ SCREW 3x19-CAP SCREW WHIP BOX
39	<b>29 734</b>	ENS. CACHE VIS BOITE FOUET	/ SCREW COVER WHIP BOX ASS
40	<b>29 677</b>	ENS. CLOCHE-BAGUE CMP	/ BELL COVER ASSEMBLY-RING CMP
41	<b>507 000</b>	GARNITURE D'ETANCHEITE	/ SEAL RING
42	<b>103 545</b>	FOUET	/ WHIP
43	<b>102 740</b>	EJECTEUR FOUET	/ EJECTOR WHIP
44	<b>103 546</b>	BRINS PLATS	/ FLAT STRANDS
45	<b>29 946</b>	ENS. BOUTON DE SECURITE-RESSORT	/ SECURITY KNOB-SPRING ASSEMBLY
46	<b>29 947</b>	ENS. LEVIER DE COMMANDE-CACHE VIS	/ COMMAND ARM-CAP SCREW ASSEMBLY
47	<b>29 948</b>	ENS. RESSORT DE RAPPEL-CACHE VIS	/ ADJUSTING SPRING-CAP SCREW
48	<b>29 949</b>	ENS. BOUTON VERROUILLAGE-RESSORT	/ LOCK KNOB ASSEMBLY-RING
49	<b>203 127</b>	VIS M4x95	/ SCREW
50	<b>29 950</b>	ENS. ½ POIGNEE G (CAPOT)+VIS+CACHE	/ L HANDLE (COVER)+SCREW+CAP SCREW ASSEMBLY
51	<b>29 951</b>	ENS. VIS 3x19-CACHE VIS POIGNEE	/ SCREW-CAP SCREW ASSEMBLY
52	<b>29 952</b>	ENS. CACHE VIS	/ CAP ASSEMBLY
53	<b>103 442</b>	VIROLE CMP 300 Combi	/ FERRULE
54	<b>103 812</b>	VIROLE MOTEUR	/ MOTOR FERRULE
55	<b>103 183</b>	VENTILATEUR	/ VENTILATOR



Index	Pièce / Part	Désignation	/	Description			
56	<b>103 125</b>	CONDUIT VENTILATEUR	/	VENTILATOR PIPE			
57	<b>29 750</b>	ENS. SUPPORT COSSES-FILS	/	TERMINAL REST-WIRING			
58	<b>29 679</b>	ENS. ROULEMENT MOTEUR CMP	/	MOTOR BEARING ASSEMBLY			
59	<b>203 125</b>	JOINT TORIQUE Ø 2x1,5	/	SEAL			
60	<b>103 438</b>	CARTER ALU	/	ALUMINIUM CASING			
61	<b>103 439</b>	MOYEU D'ENTRAINEMENT Combi	/	DRIVING HUB			
<b>A</b>		PLATINE	/	CIRCUIT BOAF			
<b>B</b>		CABLE D'ALIMENTATION	/	POWER CORD			
<b>C</b>		ENSEMBLE INDUIT	/	INDUCED CIRC			
<b>D</b>		CHARBON	/	BRUSH			
<b>E</b>		ENS. BLOC MOTEUR COMPLET	/	BLOCK MOTOF			
<b>M</b>		MOTEUR	/	MOTOR			
Machine	Voltage	A	B	C	D		
<b>34 310</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 8</b>	
<b>34 311 UK</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 756</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 8</b>	
<b>34 312 Aust</b>	<b>240/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 757</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 8</b>	
<b>34 314</b>	<b>220/60/1</b>	<b>29 753</b>	<b>29 754</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>	<b>29 8</b>	
<b>34 315</b>	<b>120/60/1</b>	<b>29 752</b>	<b>29 758</b>	<b>29 760</b>	<b>504 106</b>	<b>29 8</b>	
<b>34 316 Suisse</b>	<b>230/50/1</b>	<b>29 751</b>	<b>29 787</b>	<b>29 759</b>	<b>504 105</b>		

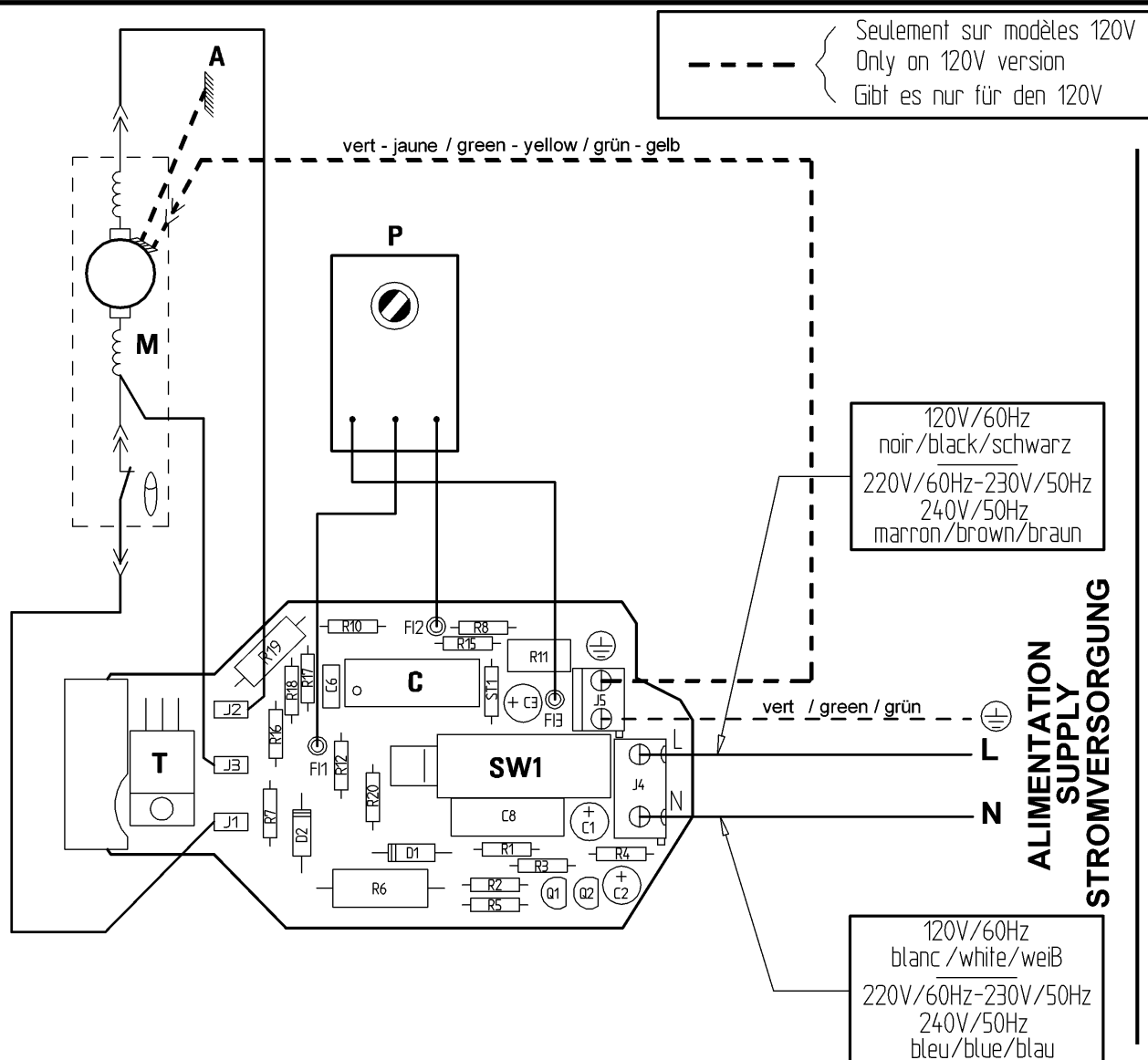
# CMP 250 V.V. - CMP 300 V.V. - CMP 350 V.V. - CMP 250 Combi - CMP 300 Combi

120V/60Hz - 220V/60Hz - 230V/50Hz - 240V/50Hz 1~

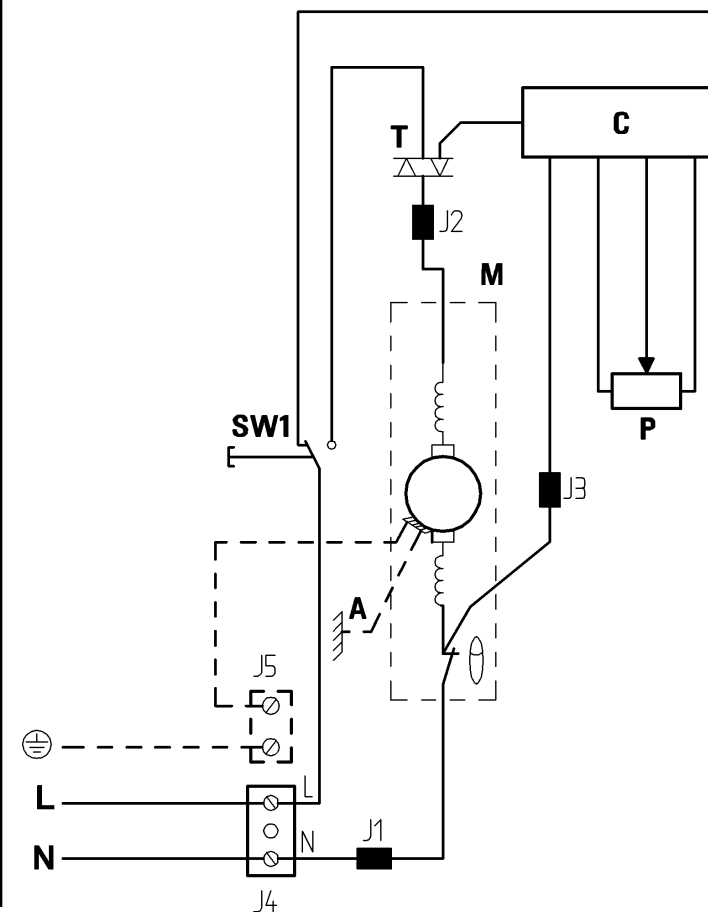
SCHEMA ELECTRIQUE

ELECTRIC DIAGRAM

ELEKTRISCHES SCHALTBILD



Français	English	Deutsch
<b>A</b> Capot aluminium	Aluminium housing	Aluminiumhaube
<b>C</b> Unité de contrôle	Control unit	Kontrolleinheit
<b>M</b> Moteur	Motor	Motor
<b>P</b> Potentiomètre	Potentiometer	Potentiometer
<b>SW1</b> Interrupteur marche/arrêt	On/off switch	Betriebsschalter/Stopschalter
<b>T</b> Triac	Triac	Triac
<b>θ</b> Protecteur thermique	Thermal protector	Thermischschutz





**robot  coupe®**

**FABRIQUÉ EN FRANCE PAR ROBOT-COUPÉ S.N.C.**

**Administration Commerciale France  
& Service Après-Vente**

Tél. : 03 85 69 50 00 - Fax : 03 85 69 50 07  
12, avenue du Maréchal Leclerc - BP 134  
71305 Montceau-en-Bourgogne Cedex  
email : france@robot-coupe.fr

**Agence de Service Après-Vente  
pour la Région Parisienne**

Tél. : 01 43 98 88 15 - Fax : 01 43 74 36 26  
13, rue Clément Viénot  
94305 Vincennes Cedex

**MADE IN FRANCE BY ROBOT-COUPÉ S.N.C.**

**Export Department**

Tel. : + 33 1 43 98 88 33 - Fax : + 33 1 43 74 36 26  
18, rue Clément Viénot - BP 157  
94305 Vincennes Cedex - France  
<http://www.robot-coupe.com> - email : international@robot-coupe.com

We reserve the right to alter at any time without notice the technical specifications of this appliance.  
© All rights reserved for all countries by: ROBOT-COUPÉ S.N.C.